

31997L0075

L 10/24

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

16.1.1998.

**PADOMES DIREKTĪVA 97/75/EK****(1997. gada 15. decembris),****ar ko groza un attiecina arī uz Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti Direktīvu 96/34/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamatnolīgumu par bērna kopšanas atvaļinājumu**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 100. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu <sup>(2)</sup>,ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu <sup>(3)</sup>,tā kā saskaņā ar Nolīgumu par sociālo politiku, kas pievienots Līguma 14. protokolam, un jo īpaši tā 4. panta 2. punktu, Padome ir pieņēmusi Direktīvu 96/34/EK <sup>(4)</sup>; tā kā tādēļ minētā direktīva neattiecas uz Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti;

tā kā Eiropas Padomes sanāksmē Amsterdamā 1997. gada 16. un 17. jūnijā ir apstiprināta Starpvaldību konferences vienošanās iekļaut Līgumā Nolīgumu par sociālo politiku un arī norādīts, ka būtu jāpiešķir likumīgs spēks Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes vēlmei akceptēt direktīvas, kas jau pieņemtas, pamatojoties uz minēto nolīgumu, pirms Amsterdamas Līguma parakstīšanas; tā kā šīs direktīvas nolūks ir panākt minētā mērķa sasniegšanu, attiecinot Direktīvu 96/34/EK arī uz Apvienoto Karalisti;

tā kā tas, ka Direktīva 96/34/EK nav piemērojama Apvienotajā Karalistē, tieši ietekmē iekšējā tirgus darbību; tā kā, īstenojot minētajai direktīvai pievienoto pamatnolīgumu, un jo īpaši principu par vecāku pienākumu saskaņošanu ar darba pienākumiem attiecībā uz strādājošiem vecākiem, tas uzlabos iekšējā tirgus darbību visās dalībvalstīs;

tā kā pamatnolīguma īstenošanas mērķis jo īpaši ir panākt vienlīdzīgu attieksmi pret vīriešiem un sievietēm attiecībā uz darba iespējām un attieksmi darbā, kā arī ģimenes dzīves saskaņošanu ar darbu;

tā kā līdz ar šīs direktīvas pieņemšanu Direktīva 96/34/EK būs piemērojama Apvienotajā Karalistē; tā kā no dienas, kad šī direktīva stājas spēkā, būtu jāuzskata, ka terminā "dalībvalstis" Direktīvā 96/34/EK ir iekļauta Apvienotā Karaliste,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

*1. pants*

Neskarot 2. pantu, Direktīva 96/34/EK attiecas uz Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti.

*2. pants*

Direktīvas 96/34/EK 2. pantā iekļauj šādu punktu:

"1a. Šā panta 1. punktā attiecībā uz Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienoto Karalisti 1998. gada 3. jūniju aizstāj ar 1999. gada 15. decembri."

*3. pants*

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 1997. gada 15. decembrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

J.-C. JUNCKER

<sup>(1)</sup> OV C 335, 6.11.1997.<sup>(2)</sup> OV C 371, 8.12.1997.<sup>(3)</sup> OV C 355, 21.11.1997.<sup>(4)</sup> OV L 145, 19.6.1996., 4. lpp.